

Banatzaileak bete beharreko datuak | Datos a rellenar por el Distribuidor

Banaketa-kodea:   Código de la Distribución:	Kontratu zk: Nº Contrato:
Enpresaren izena:   Nombre de la empresa:	Promozio-zk: Nº Promoción:
Izena eta abizenak:   Nombre y apellidos:	

Idazmakinez edo inprenta-letraz bete | Rellenar a máquina o con letra de imprenta

### AKORDIOA / SU ACUERDO

Kontratu honen bidez, hurrengo atalean bere datuak agertzen diren pertsona juridikoak (bezeroak), Euskalteko Despega Enpresa Zerbitzua kontratatzen du, eranskin honetan eta baldintza orokorretan xedatutakoaren arabera. Aipatutako baldintzak ezagutzen ditu, eta guztiz onartzen ditu. Pertsona juridikoaren ordezkariak kontratu hau egiteko botereak dituela adierazten du. Badituela adierazten dituen botereak ez edukitzekotan, EUSKALTEL S.A.rekin behartuta egongo da, pertsonalki, behean sinatzen duenaren eta pertsona juridikoaren artean egon daitezkeen edozein obligazio eta akzioen kalterik gabe.

Por medio del presente contrato, la persona jurídica cuyos datos se recogen en el apartado siguiente (el cliente) contrata el Servicio Despega Empresa de Euskaltel según lo dispuesto en el presente anexo y en las condiciones generales de Internet, las cuales conoce y acepta en su integridad. El representante de la persona jurídica declara que tiene poderes suficientes para formalizar el presente contrato. En el supuesto de que no tuviera los poderes para actuar que declara tener, quedará obligado con EUSKALTEL, S.A. personalmente, sin perjuicio de cualesquiera obligaciones o acciones que puedan existir entre el abajo firmante y la persona jurídica por cuenta de la cual contrata.

En \_\_\_\_\_-n, a \_\_\_\_\_-ko de \_\_\_\_\_-ren de \_\_\_\_\_ (e) /a) n.

Bezeroak: / Por el cliente:

Euskaltelek: / Por Euskaltel:

Alberto García Erazkin  
KONTSEILARI - ZUZENDARI NAGUSIA  
CONSEJERO - DIRECTOR GENERAL

### BEZEROAREN DATUAK-INSTALAZIOAREN HELBIDEA / DATOS DEL CLIENTE

Datu hauek "Internet Enpresa" kontratuko sinatzailearen "bezeroaren datuak"ekin bat etorri behar dute. / Estos datos deberán coincidir con los "datos cliente" firmante del contrato "Internet Enpresa".

Enpresaren izena:   Nombre de la empresa:		
IFK:   CIF:	Kalea eta zenbakia:   Calle y número:	
Herrialdea:   Población:	Probintzia:   Provincia:	Posta kodea:   Código Postal:
Telefonoa:   Teléfono:	Faxa:   Fax:	Posta elektronikoa:   e-mail:
Kontakua:   Persona de contacto:	Telefonoa:   Teléfono:	Kargua:   Cargo:

Instalazioaren helbidea eta bezeroaren helbidea ezberdinak badira bakarrik bete behar da. / Rellenar únicamente si la dirección de instalación es distinta de la dirección del cliente.

Kalea eta zenbakia:   Calle y número:		
Herria:   Población:	Probintzia:   Provincia:	Posta-kodea:   Código Postal:

### ZERBITZUAREN DATUAK / DATOS DEL SERVICIO

Markatu  batekin hautatutako aukera: / Marque con una  la opción elegida:

<input type="checkbox"/> DÚO 2M (2M/256)	<input type="checkbox"/> DÚO 12M (12M/600)	<input type="checkbox"/> DÚO 20M (20M/600)	<input type="checkbox"/> DÚO 24M (24M/1M)
<input type="checkbox"/> Internet 2n1 (Duo 18M + Konekta 500 MB)	<input type="checkbox"/> Internet 2n1 (Duo 18M + Konekta 1GB)		
<input type="checkbox"/> Despega Empresa Por Volumen 2M (2M/256)	<input type="checkbox"/> Despega Empresa Contrato 2M (2M/256)	<input type="checkbox"/> Despega Empresa Simétrico 1,5M	<input type="checkbox"/> Despega Empresa Datáfono <sup>(1)</sup>
<input type="checkbox"/> Kable-modema / Cablemódem	<input type="checkbox"/> Wi-Fi kable-modema / Cablemódem Wi-Fi	<input type="checkbox"/> Kable-modema + routerra / Cablemódem + router	
<input type="checkbox"/> Wi-Fi bideratzailea + Kable-modema / Cablemódem + router Wi-Fi	<input type="checkbox"/> USB-modema / Módem USB		

### ZERBITZU OSAGARRIAK / FACILIDADES ADICIONALES

Markatu  batez hautatutako zerbitzua(k): / Marque con una  la(s) facilidad(es) elegida(s):

IP helbide finkoa: / Dirección IP fija:	<input type="checkbox"/> IP finko 1 (4) / 1 IP fija (4)	<input type="checkbox"/> 4ko Azpisarea (2) / Subred de 4 (2)	<input type="checkbox"/> 8ko Azpisarea (2) / Subred de 8 (2)
	<input type="checkbox"/> 16ko Azpisarea (3) / Subred de 16 (3)	<input type="checkbox"/> 32ko Azpisarea (3) / Subred de 32 (3)	
<input type="checkbox"/> Wi-Fi Sarbide puntua / Punto de acceso Wi-Fi	<input type="checkbox"/> PCMCIA txartela Wi-Fi / Tarjeta PCMCIA Wi-Fi	<input type="checkbox"/> USB egokigailua Wi-Fi / Adaptador USB Wi-Fi	<input type="checkbox"/> Instalazioa Wi-Fi / Instalación Wi-Fi
	<input type="checkbox"/> PLC Egokigailua / Adaptador PLC	<input type="checkbox"/> Switch / Switch	
Instalazioa / Instalación: Bai JSI: <input type="checkbox"/> Ez / No: <input type="checkbox"/>			

1) Intemeteko sarbiderik gabeko Datexpress zerbitzua duten bezeroentzat bakarrik. / Sólo para clientes del servicio Datexpress sin acceso a Internet.

2) Despega Enpresa 6M, 12M eta 24M aukentzat bakarrik. / Solo para DÚO con Fibra 12M, 20M y 24M y para Despega Simétrico.

3) Despega Enpresa 12M eta 24M aukentzat bakarrik. / Solo para DÚO con Fibra 20M y 24M y para Despega Simétrico.

4) DÚO 12M, 20M, 24M, Internet 2n1 eta Despega Simétrico aukentzat bakarrik. / Sólo para DÚO 12M, 20M, 24M, Internet 2n1 y para Despega Simétrico.

## DESPEGA ENPRESA ZERBITZUAREN BALDINTZA ZEHATZAK:

### 1. HELBURUA

Kontratu honen helburua BEZEROAri INTERNETERako sarbidea eta IP zerbitzuak ematea da, berak onartu bezala Kablemodem teknologiarene bidez (hemendik aurrera Euskalteko Despega Zerbitzua). Baldintza hauek BEZEROAK etorkizunean bide bera erabiliz kontrata ditzakeen zerbitzuetan aplikatu ahal izango dira.

### 2. DESPEGA ENPRESA ZERBITZUAREN DESKRIBAPENA

Euskalteko Despega Zerbitzuak BEZEROAK INTERNETERako sarbidea eta IP zerbitzuak banda zabalean izateko aukera ematen du.

EUSKALTELeK INTERNETERa sartzeko eta IP zerbitzuak erabili ahal izateko beharrezko materiala BEZEROARI errentatu eta instalatuko dio. Aipatutako materiala honakoa da:

- Ekipoa PTRra edo badagoen sarera konektatzeko behar den kabletatu.
- Kablemodema edo Kablerouter eta bere konfigurazioa.

BEZEROAK BEZEROAREN ekipoa Euskaltekek beren beregi maneiatzea baimentzen du, zerbitzua zuzen instalatu eta zerbitzuak ondo funtzionatzeko.

EUSKALTELeK, Interneteko baldintza orokorretan agertzen denaren arabera, BEZEROARI honek ordaindu behar dion kopurua fakturatuko dio. Ordainketa hau EUSKALTELeK eskainitako zerbitzuengatik izango da, eta indarreko tarifen arabera egingo da. EUSKALTELeKO fakturak azken tarifako osagai guztien xehetasunak emango ditu. BEZEROAK EUSKALTELi honako kopurua ordaindu beharko dizkio:

- Alta eta instalazio kuota.
- Hileko kuota finkoa.
- Ekipoaren errentamenduaren kuota.

### 3. EZAUGARRI TEKNIKOAK

BEZEROAK gutxieneko ekipamendua izan beharko du lehenengo klausulan deskribatutako zerbitzuak eduki ahal izateko. Aipatutako ekipamendua honakoa da:

- Ordenagailua, Pentium edo AMD prozesadorearekin Windows 95, Windows 98, Windows NT sistema eragilea exekutatu. Windows 2000, UNIX edo LINUXerako zerbitzua, fabrikatzaileek beren erabiltzaileen gidaliburuetan TCP/IP protokoloa konfiguratzeko prozedura sartzen dutenean egingo da.
- RAM memoriako 8 megabyte, CD-ROM unitatea, eta gutxienez 2 MBko leku libre diskogorreetan edukitzea. Macintosh plataformak ere balio du, System 7.5 sistema eragilea edo altuagoa exekutatu.
- Pentium/AMD 166 Mhz edo altuagoa duen ordenagailua gomendatzen dugu, RAM memoriako 32MB dituen edo Macintosh PowerMac 250-Mhz RAM memoriako 32 MB dituen.
- BEZEROARENA den TCP/IP protokoloa instalatua (bere sistema eragileko CD-ROMa barne).
- Ethernet txartela, 10BaseT konektorearekin (RJ45). Ordenagailuak PCI bus mota libre daukan erretan bat eduki behar du.
- Web nabigatzailea – adibidez, Netscape Navigator 4.5 edo altuagoa, edo bestela Microsoft Internet Explorer 5.0 edo altuagoa.

### 4. WI-FI HARIRIK GABEKO KITA.

Wi-Fi haririk gabeko kitak BEZEROAREN enpresan haririk gabeko sarea sortzeko aukera ematen du; sare horren bidez, Interneteko sarbiderako kontratatutako banda zabala BEZEROAREN estaldura-eremuan dauden ordenagailuetara hedatzen da.

Estaldura BEZEROAREN instalazioen konfigurazio zehatzak mugatzen duenez, EUSKALTELeK ez du bere gain hartzen inolako ardurarik, estaldura hori BEZEROAK nahiz duen puntu guztietara iristen ez bada. EUSKALTELeK ez du erantzukizunik bezeroarekiko kontratuzko harreman honetatik kanpo dagoen hirugarren batek, BEZEROAREN haririk gabeko sarera Wi-Fi teknologiarene bidez iruzur eginez konektatu delako, BEZEROAK Internetera sartzeko kontratatutako banda zabala erabiltzeagatik edo BEZEROAREN ordenagailuetako informazioa atzitzeagatik sor daitezkeen kalte-galerengatik.

### 5. ETXEAN SARTZEA

BEZEROAK Euskalteko langile baimenduei baimena emango die bere etxean sartzeko, zerbitzua egoki instalatzeko asmoz.

### 6. ORDAINTEZKO MODUA

Karatulako ordainketa-baldintzetan agertzen denaren arabera, EUSKALTELeK zerbitzuak hornitzeagatik ordaindu beharreko kopurua fakturatuko dio BEZEROARI, une bakoitzean indarrean dauden tarifiketan bat etorri.

### 7. ERABILGARRITASUNA

Euskaltekek ahalagin berezia egingo du une oro kontratu honetako zerbitzuetan kalitate onena ematen dela bermatzeko. Edonola ere, Euskaltekek unean unean indarrean dagoen araudian eskatzen den kalitate-mala betetzeko konpromisoa hartuko du.

Euskaltekek Euskaltelen sarean, sarearen amaiera-puntu eta, hala badagokio, lagata dauden terminaletan sortutako matorrak konponduko direla bermatzen du. Zerbitzuaren erabilgarritasun eza hartuko da matorratzat, enpresa honi egotz dakizkiokeen arrazoiengatik sortua denean. Konponketak bezeroak jakinarazi eta sei ordu baino lehen egin beharko ditu merkataritza-ordutegian (astelehenetik ostiralera goizeko 8:00etatik arratsaldeko 14:00ak arte, eta larunbatetan goizeko 8:00etatik arratsaldeko 14:00ak arte).

Euskaltekek lehen aipatutako mantentze-lanen baldintzak betetzen ez baditu, bezeroak erreklamatu eta gero, Euskalteli zigor hauek aplikatuko zaizkio:

Datuen zerbitzuetan, Euskaltekek hileko kuotaren % 10 ordainduko dio bezeroari zehazitutako konpontzeko denboran izandako bi orduko edo frakzioko atzerapenagatik, eta gehienez hileko kuota osoa ordainduko dio.

Zigor horiek erreklamazioa egin eta hurrengo hileko fakturan doikuntzak eginez beteko ditu Euskaltekek, baldin eta bezeroak matorra gertatutako hil berean erreklamatzeko. Erreklamazioa hurrengo hilabeteetan eginez gero, doikuntza erreklamazioa egiten den hileko fakturan egingo da.

Zigor horiek bezeroak erreklamatu eta gero aplikatuko dira. Erreklamazioa matorra detektatu eta hiru hilabete baino lehen egin behar da.

Euskaltek ez da erantzule izango honako arrazoi hauengatik zerbitzua eteten bada edo gaizki funtzionatzen bada: hornidura elektrikoaren eten luzea, kanpoko baliabide teknikoak, halabehar, ustekabeko gertakariak edo bezeroari edo Euskaltek ez den hirugarrenei egotzi ahal zaizkien zuzeneko edo zeharkako ekintza edo ez-egiteak.

Zerbitzua etetea edo funtzionamendu okerra bezeroaren errua baldin bada, Euskaltekek itereako kopurua fakturatuko dio eta, hala dagokionean, konponketaren zenbatekoa, unean unean indarrean dauden tarifak aplikatuz.

Euskaltek inola ere ez da kalte ez-materialen, merkataritza- edo ustiapen-kalteen eta lortu gabeko irabazien erantzule izango.

### 8. Aurreko klausuletan aurrekusi ez den edozor egotekotan, Internet Enpresako Baldintza orokorretan xedatutakoaren arabera aplikatuko da.

## CONDICIONES ESPECÍFICAS DEL SERVICIO DESPEGA EMPRESA:

### 1. OBJETO

El objeto del presente contrato consiste en la provisión al CLIENTE, del acceso a INTERNET y servicios IP, aceptados por el mismo, a través de tecnología Cablemódem (en adelante Servicio Despega de Euskaltel). Estas condiciones serán aplicables a los servicios que el CLIENTE pueda contratar en el futuro a través del mismo medio.

### 2. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO DESPEGA EMPRESA

El Servicio Despega de Euskaltel permite disfrutar al CLIENTE del acceso a INTERNET y servicios IP en banda ancha.

EUSKALTELeK alquilará e instalará al CLIENTE el material necesario para poder realizar el acceso a INTERNET y servicios IP. Dicho material consiste en:

- Cableado necesario para conectar el equipo a la red existente o al PTR.
- Cablemódem o Cablerouter y configuración del mismo.

El CLIENTE consiente expresamente la manipulación por parte de Euskaltel del equipo del CLIENTE para el correcto funcionamiento e instalación del servicio.

EUSKALTELeK facturará según consta en las condiciones generales de Internet, al CLIENTE la cantidad que éste deba abonar a aquélla por la prestación de los servicios de conformidad con las tarifas vigentes en cada momento. La factura de EUSKALTELeK detallará los distintos componentes de la tarifa final. El CLIENTE deberá satisfacer a EUSKALTELeK las siguientes cantidades:

- Cuota de alta e instalación.
- Cuota mensual fija.
- Cuota de alquiler del equipo.

### 3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

El CLIENTE precisa contar con un equipamiento mínimo para poder disfrutar de los servicios descritos en la cláusula primera. Dicho equipamiento consiste en:

- PC con Procesador Pentium o AMD ejecutando sistema operativo Windows 95, Windows 98, Windows NT. El servicio para Windows 2000, UNIX o LINUX se ofrecerá en el momento que los fabricantes incorporen en sus manuales de usuario el procedimiento para configurar el protocolo TCP/IP.
- Disponer de 8 Mbytes de memoria RAM, unidad CD-ROM y un espacio libre en disco duro de, al menos, 2 MB. También se soporta plataforma Macintosh ejecutando sistema operativo System 7.5 o superior.
- Se recomienda un PC Pentium/AMD 166 Mhz o superior con 32MB de RAM o un Macintosh PowerMac 250-Mhz con 32 MB de RAM.
- Protocolo TCP/IP instalado propiedad del CLIENTE (se incluye en el CD-ROM de su sistema operativo).
- Tarjeta Ethernet con conector 10BaseT (RJ45). Es necesario que el PC disponga de un slot libre con tipo de bus PCI.
- Navegador Web – como por ejemplo Netscape Navigator 4.5 o superior o bien Microsoft Internet Explorer 5.0 superior.

### 4. EQUIPAMIENTO INALÁMBRICO WI-FI.

El equipamiento inalámbrico Wi-Fi permite crear una red inalámbrica en la empresa del CLIENTE mediante la cual se comparte el ancho de banda contratado para el acceso a Internet entre los ordenadores del CLIENTE situados en su rango de cobertura.

Dado que la cobertura está condicionada por la concreta configuración de las instalaciones del CLIENTE, EUSKALTELeK no se hace responsable en el supuesto de que dicha cobertura no llegue a todos los puntos deseados por el CLIENTE. EUSKALTELeK no responde frente al cliente de los daños y perjuicios que se le pudieran ocasionar, en el supuesto de que terceros ajenos a esta relación contractual se conecten fraudulentamente mediante tecnología Wi-Fi a la red inalámbrica del CLIENTE, disfrutando del ancho de banda contratado por el CLIENTE para el acceso a Internet o accediendo a la información contenida por los ordenadores del cliente.

### 5. ACCESO AL DOMICILIO.

EL CLIENTE autoriza al personal autorizado de Euskaltel el acceso a su domicilio para la correcta instalación del servicio.

### 6. FORMA DE PAGO.

EUSKALTELeK facturará según consta en las condiciones de pago expresadas en la carátula, al CLIENTE la cantidad que éste deba abonar a aquélla por la prestación de los servicios de conformidad con las tarifas en cada momento.

### 7. DISPONIBILIDAD.

Euskaltel realizará sus mayores esfuerzos para asegurar, en todo momento, la máxima calidad en la prestación de los servicios objeto del presente contrato. En cualquier caso, Euskaltel se compromete a cumplir los niveles de calidad exigidos por la normativa vigente en cada momento.

Euskaltel garantiza la resolución de cualquier avería, entendida esta como no disponibilidad del servicio, producida en la Red de Euskaltel hasta el Punto de Terminación de Red y en su caso, en terminales en régimen de cesión, por causas imputables a esta Compañía en el plazo máximo de 6 horas en horario comercial (entre las 8:00 y las 20:00 horas de lunes a viernes y entre las 8:00 y las 14:00 horas los sábados) desde la comunicación por parte del cliente.

En caso de incumplimiento por parte de Euskaltel de las condiciones de mantenimiento anteriormente expuestas, y previa reclamación del cliente, Euskaltel asume la aplicación de las siguientes penalizaciones:

En los servicios de datos, Euskaltel abonará al cliente el 10 % de la cuota fija mensual por cada 2 horas o fracción de retraso en el tiempo de resolución establecido hasta un máximo del total de la cuota fija mensual.

Dichas penalizaciones se aplicarán por Euskaltel al cliente mediante los correspondientes ajustes en la factura del mes siguiente al de la reclamación siempre que esta se haya producido en el mismo mes en que se produjo la avería. Si la reclamación se llevara a cabo por parte del cliente en meses posteriores al de la avería, el ajuste se realizará sobre la factura del mes en que se reclamó.

La aplicación de las referidas penalizaciones se realizará tras la reclamación del cliente que debe producirse en el plazo de 3 meses desde la detección de la avería.

Euskaltel no será responsable por cualquier interrupción o mal funcionamiento del servicio motivado por interrupción prolongada del suministro eléctrico, medios técnicos externos, fuerza mayor, caso fortuito o por acciones u omisiones directa o indirectamente imputables al cliente o a terceros ajenos a Euskaltel.

En el supuesto de que dicha interrupción o mal funcionamiento del servicio fuera imputable al cliente, Euskaltel facturará al cliente el importe de la salida y en su caso de la reparación correspondiente, aplicando las tarifas vigentes en cada momento. En ningún caso Euskaltel se hará responsable de los daños inmateriales, como el perjuicio comercial o de explotación ni del lucro cesante.

### 8. Para todo lo no previsto en las cláusulas anteriores será de aplicación lo dispuesto en las Condiciones generales de Internet Empresa.

## TEKNOLOGIA MUGIKORREN BIDEZ DATUAK BIDALTZEKO ETA JASOTZEKO ZERBITZUAREN KLAUSULA ESPEZIFIKOAK

1. Mugikortasuneko datuak bidaltzeko eta jasotzeko zerbitzuak aukera ematen du GPRS, UMTS eta HSDPA teknologia mugikorren bidez Internetera sartzeko (eskuragarritasunaren arabera). Kontratua azalean hautatuko da aukera.
2. KALITATEA. Zerbitzuaren kalitatea ez betetzeagatik eman beharreko kalte-ordainari dagokionez (912/2006 ITM Agindua ondukoak), EUSKALTELeK konpromisoa hartzen du BEZEROari kalte-ordaina emateko baldin eta hark ez badu datuen transmisio-zerbitzua (Internet) hilean zazpi (7) orduz baino gehiagoz erabili ahal izan (hilabetea da BEZEROaren fakturazio-epea).

BEZEROak EUSKALTELeI jakinarazi behar dio zerbitzua etendako eremuan egon dela etenda zegoen artean, Bezeroarentzat Arreta Zerbitzua helarazitako erantzukizun-adierazpen bidez, Zerbitzua berrezarritako datatik zenbatzen hasita hamar (10) eguneko epean. Emandako informazioak ezin du kontraesanik izan EUSKALTELeN informazio-sistemetan dauden datuekin. Hala izanez gero, jakinarazi egin beharko dio EUSKALTELeK BEZEROari.

Zerbitzua etenez gero, EUSKALTELeK konpromisoa hartzen du BEZEROari kalte-ordain hau emateko: zerbitzu horregatik azken hiru hilabeteetan fakturatutako zenbatekoaren batezbestekoa zerbitzua etenda egon den denboran hainbanatua.

3. ZERBITZUAREN PREZIOA. Zerbitzua erabiltzeko uanean indarrean dauden Tarifak eta gainerako baldintza orokorren etajedo zehatzen, eskaintzen edo sustapen ekonomikoaren arabera kontratatutako prezioak, kuotak, bonuak eta, dagokionaren arabera, gutxieneko kontsumoak aplikatuko zaizkio egindako ahots- etajedo datu-trafikoari. Baldintza guztiak kontratua sinatzeko uanean jakinarazten zaizkio bezeroari.

Atzerian egindako eta jasotako konexioen zenbatekoa atzeriko operadoreen sarea erabiltzeko ezarritako zordunkeen eta prezioen arabera ordaindu beharko du BEZEROak; horiek ez ditu EUSKALTELeN sarean tarifatzen eta EUSKALTELeK BEZEROari kobratzen dizkio fakturan, deien nazioarteko estaldura-zerbitzuari (roaming-a) dagokion baldintza zehatzen arabera. Horiek BEZEROari ematen zaizkio eta Bezeroarentzat Arreta zerbitzuaren bidez jaso daitezke informazio gehiago, baita Interneten ere, EUSKALTELeN webgunean. Roaming-aren bidez jasotako deien jatorria ez da zehatuta emango.

EUSKALTELeK fakturazioaren kontuko aurrerakin gisa kantitate batzuk entregatzeko eska dezake, eta kantitate horiek ez dute BEZEROaren aldeko interesik sortuko, kontratatutako zerbitzuen etajedo erabilikako kontsumo-bolumenaren arabera, EUSKALTELeK aurrez zehaztutako eta BEZEROak onartutako zenbatekoarengatik. Deien balioa aurreraturako diru-kantitate bako handiagoa balitz, EUSKALTELeK berehala fakturatu eta kobratzeko bidali ahal izango du dagokion kantitatea edo ordaindu gabeko saldoa.

Aurrerakina entregatzean, EUSKALTELeK ordainagiria egin behar du nahitaez, eta fakturazioan kontzeptua zehaztu behar da.

Kontratua iraungitzean, EUSKALTELeK aurreraturako saldoa itzuliko dio BEZEROari, hala badagokio, beharrezko guztia egiaztatu ondoren, roaming zerbitzuari dagokienak bane. Aurreraturako kantitateak kontratua hustearen BEZEROak zor dituen kantitateen ordainketetan aplikatu daitezke, hala badagokio.

- 5.- ORDAINKETA-BERMEAK. BEZEROak alta-eskaera bidali ondoren, eta Kontratua indarrean dagoen artean, BEZEROaren eginbeharrak betetzen direla bermatzeko, honako hauek egin ditzake EUSKALTELeK (dena den, zerbitzua emateari uko egiteko aukera ere badu):
  - a. Ordaindu gabeko gordailu bat eskatu BEZEROari, esku-dirutan edo banku-abal bidez.
  - b. BEZEROari mailegu-muga ezari.
  - c. BEZEROari tarifa altuetako, tarifa gehigarrietako eta nazioarteko beste zerbitzu batzuk murriztu.Kasu hauetan erabili ahal izango dira neurri horiek, besteak beste:

- BEZEROak kontratuen bat ordaindu gabe badu, nahiz EUSKALTELeNa nahiz besteren batena izan.
  - BEZEROa behin eta berriro atzeratzen bada EUSKALTELeI ordaintzean edo
- Iruzur egiteko, berandu ordaintzeko edo zerbitzua modu desegokian erabiltzeko arriskua badago

Gordailua edo abala egiteko eskatzean, BEZEROak jasoko duela ziurtatzea ahalbidetzen duen moduren bat erabiliko da. BEZEROari gutxienez hamabost (15) egun emango zaizkio goian aipaturakoak egiteko, edo, hala dagokionean, ordaindu gabeko kantitateak ordaintzeko. Mailegu-muga edo zerbitzu-murrizketa egiteko, nahikoa izango da aldeaz aurretik EUSKALTELeK BEZEROari jakinaraztea.

Beste abonu-kontratua bat(zu)en ordainagiriak ordaintzean behin eta berriz atzeratzeagatik eskatutako bermeei dagokionez, EUSKALTELeK BEZEROari bidalitako fakturretan urtebetean (1) atzerapenik eago ez dela ziurtatzean itzuliko da gordailua. Dena dela, kasu horietan, eskatutako deposituaren edo abalaren zenbatekoa ez da izango BEZEROak linea horretan hiru (3) hilabetez batez beste kontsumitzen duena baino handiagoa.

Gainerako kasuetan, EUSKALTELeI neurri horiek hartzera bultzatu zuten arrazoiak dagoenean ez daudela ziurtatzean kenduko dira bermea, mailegu-muga edo zerbitzu-murrizketa. Ordaintzeko zorrak dituen BEZEROak Zerbitzuari baja emateko edo kontratua eten behar bada, EUSKALTELeK bermea gauza dezake, eta zordundutako kantitatea kobratu; hartara, soberakina BEZEROarentzat izango da. BEZEROak faktura guztiak ordainduta baditu, gordailuko zenbateko osoa itzuliko zaio.

Hamabost (15) eguneko epean itzuli beharko da gordailua, itzultzeko eginbeharrak betetzen diren egunaren biharamunetik hasita.

- 6.- ZERBITZUA ETETEA BEZEROak zor dituen kantitateen zati bat edo zorra osorik ordaindu ez badu, kontratuari eta ordaindu gabeko zenbatekoen dokumentuei dagokien eranskinetako zerbitzuak eteten edo iterearako deiak murrizt ditzake EUSKALTELeK. EUSKALTELeK zordundutako zenbatekoa ordainduta dagoela jakin eta hurrengo lanegunean gauzatuko ditu Zerbitzua berrezartzeko jarduerak. Zerbitzua berriro aktibatuz gero, BEZEROak horri dagokion zenbatekoa ordaindu behar du.

Ordaintzeko dauden zerbitzuei bakarrik eragingo die etenak.

- 7.- ZERBITZUAREN BALDINTZAK. Zerbitzuaren erabilera egokiari dagokionez, BEZEROak EUSKALTELeN jarraibideei eta jakinarazpenei egin behar die kasu, eta aireko nabigazioari eta trafikoari buruz agintariak indarrean jarritako xedapenak errespetatu behar ditu. EUSKALTELe ez da erantzule izango bere kontrolerik kanpoko zirkumstantziak - halabeharra edo ustekabeko gertakariak adibidez- gertatzen direnean, ez eta ordena publikoak gailendu behar duenean ere.

Datozen A eta B puntuetan aipatzen diren kalte-ordainekin lotuta, erabat baztertua geratzen dira EUSKALTELeK emandako zerbitzu-operadoreaz ez den beste operadore batek atzerian emandako eta haren sarean tarifatutako gabeko nazioarteko deien estaldura-zerbitzuak (roaming-a).

Estatuan, une bakoitzean zerbitzua ezarrita dagoen estaldura-eremuan soilik emango du zerbitzua EUSKALTELeK. EUSKALTELeK konpromisoa hartzen du estaldura-mugen barruan eta teknologiareneko egoera aintzat harturik Zerbitzua erabilgarri edukitzea. Edonola ere, kondizio orografiko etajedo atmosferikoek eraginda, Zerbitzuan etenak badaude edo ez badabil ondo eta, ondorioz, ezin bada Zerbitzuan sartu, EUSKALTELe ez da horren erantzule izango, ez eta egin, ezagutu edo aurreikusi ez diren informazio-erakunde eta zerbitzu osagarrien ondorio direnena ere.

## CLAUSULAS ESPECÍFICAS DEL SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE DATOS MEDIANTE TECNOLOGÍAS MÓVILES.

1. El servicio de transmisión de datos en movilidad permite el acceso a Internet mediante las tecnologías móviles GPRS/UMTS/HSDPA (según disponibilidad), de acuerdo con la opción señalada en la carátula del contrato.
2. CALIDAD. En relación a la indemnización por incumplimiento del compromiso de Calidad de Servicio, derivada de la Orden ITC/912/2006, EUSKALTELe se compromete a indemnizar al CLIENTE, si éste se ve afectado por una indisponibilidad del servicio de transmisión de datos (Internet) superior a siete (7) horas al mes, correspondiendo el mes al período de facturación del CLIENTE.

El CLIENTE deberá comunicar a EUSKALTELe, mediante declaración responsable dirigida al Servicio de Atención al CLIENTE, en el plazo de diez (10) días contados a partir del restablecimiento del Servicio, que ha estado en un área afectada por la interrupción en el momento de producirse, y dicha información no deberá ser contradictoria con la que conste en los sistemas de información de EUSKALTELe, circunstancia esta última que deberá ser comunicada por EUSKALTELe al CLIENTE.

En el supuesto de interrupción del servicio EUSKALTELe se compromete a indemnizar al CLIENTE con la cantidad resultante de obtener el promedio de las cantidades facturadas por este servicio en los últimos tres meses prorrateado por el tiempo de efectiva interrupción del servicio.

- 3.- PRECIO DEL SERVICIO. Serán de aplicación al tráfico de datos cursado por el CLIENTE los precios, cuotas, bonos y/o, en su caso, consumos mínimos, contratados de acuerdo con las Tarifas y demás condiciones generales y/o particulares, ofertas o promociones económicas en vigor en el momento de utilización del Servicio, que han sido entregados al cliente que se entregan a la firma del contrato.

El CLIENTE deberá abonar a EUSKALTELe los importes por conexiones realizadas y recibidas en el extranjero de acuerdo con los cargos o precios que se hayan establecido por la utilización de la Red de operadores extranjeros, no tarifados en la Red de EUSKALTELe y repercutidas por éste al CLIENTE en factura, de acuerdo a las condiciones específicas correspondientes al servicio de cobertura internacional de llamadas (roaming), facilitadas al CLIENTE y cuya información está disponible a través del Servicio de Atención al CLIENTE y sitio Web de EUSKALTELe en Internet. No se facilitará el detalle del origen de llamadas recibidas en roaming.

EUSKALTELe podrá solicitar la entrega de cantidades en concepto de anticipos a cuenta de la facturación, que no devengarán interés a favor del CLIENTE, por el importe que, en función de los servicios contratados y/o el volumen de consumo estimado disfrutado, en su caso, predisponga EUSKALTELe y acepte el CLIENTE. Si el valor de las llamadas excediera de dicho anticipo EUSKALTELe podrá facturar y remitir al cobro la cantidad correspondiente o saldo pendiente de forma inmediata.

A la entrega del anticipo EUSKALTELe vendrá obligada a expedir recibo, y a la facturación deberá detallarse tal concepto.

A la extinción del contrato EUSKALTELe retornará, en su caso, el saldo anticipado a favor del CLIENTE una vez realizadas las comprobaciones necesarias, incluyendo las referidas al disfrute del servicio de roaming. Las cantidades anticipadas podrán aplicarse, en su caso, al pago de cantidades debidas por el CLIENTE a la resolución del Contrato.

- 5.- GARANTÍAS DE PAGO. EUSKALTELe, una vez recibida la solicitud de alta por parte del CLIENTE, y en cualquier momento durante la vigencia del Contrato, podrá, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones del CLIENTE, y todo ello sin perjuicio de la posible denegación de la prestación del servicio:
  - a. Solicitar al CLIENTE la constitución de un depósito no remunerado en efectivo o el otorgamiento de un aval bancario.
  - b. Asignar al CLIENTE un límite de crédito.
  - c. Restringir al CLIENTE los servicios de tarifas superiores, servicios de tarificación adicional y otros servicios internacionales.Estas medidas estarán justificadas, entre otros, por supuestos como:

- La existencia de cantidades impagadas por el CLIENTE por cualquier Contrato, vigente o no, con EUSKALTELe o con un tercero.
- El retraso reiterado del CLIENTE en el pago de sus obligaciones con EUSKALTELe, o
- La existencia de un riesgo de fraude, morosidad o de uso ilícito del Servicio.

El requerimiento de constitución del depósito o el otorgamiento del aval se hará por cualquier medio que deje constancia de su recepción por el CLIENTE, otorgándole a éste un plazo no menor de quince (15) días para su constitución o, en su caso, para el abono de las cantidades pendientes. Con relación a la asignación de límite de crédito o restricción de servicios, bastará la comunicación previa de EUSKALTELe al CLIENTE.

En las garantías exigidas por los retrasos reiterados en el pago de los recibos correspondientes a otro u otros Contratos de abono, el depósito se devolverá cuando quede acreditado que en un (1) año no ha existido ningún retraso en el pago de las facturas enviadas por EUSKALTELe al CLIENTE. En cualquier caso, la cuantía del depósito o aval en estos supuestos, no será superior al consumo medio estimado de tres (3) meses por línea del CLIENTE.

En los demás casos, la garantía, la asignación de límite de crédito o la restricción de servicios desaparecerán tan pronto como EUSKALTELe tenga constancia de que los supuestos que motivaron la adopción de tales medidas, ya no existen. Si el CLIENTE con deudas pendientes se diera de baja en el Servicio o solicitara el cambio de titularidad de su Contrato, EUSKALTELe podrá ejecutar la garantía por el total de la deuda contraída, quedando el remanente a disposición del CLIENTE. Si el CLIENTE hubiera pagado todas las facturas, el depósito será devuelto íntegramente.

El plazo de devolución del depósito será de quince (15) días a contar desde el siguiente a aquél en el que se cumplan las circunstancias que permitan la devolución.

- 6.- SUSPENSIÓN DEL SERVICIO Si el CLIENTE no atendiera parcial o totalmente el pago de las cantidades adeudadas EUSKALTELe quedará facultada para suspender el Servicio correspondiente al Contrato y los Anexos asociados al documento de cargo cuyo importe haya sido impagado. EUSKALTELe llevará a cabo las actuaciones necesarias para restablecer el Servicio dentro del día laborable siguiente al que tenga constancia de que el importe adeudado ha sido satisfecho. El CLIENTE deberá abonar el importe devengado en concepto de reactivación del servicio en caso de producirse. La suspensión sólo afectará a los servicios respecto a cuyo pago se haya incurrido en mora.

- 7.- CONDICIONES DEL SERVICIO. El CLIENTE deberá atenerse a las instrucciones y comunicaciones de EUSKALTELe relativas al uso correcto de los servicios, y respetar las disposiciones vigentes de las autoridades en materia de Navegación aérea y Tráfico. EUSKALTELe no será responsable en los casos en que se den circunstancias fuera de su control como los de fuerza mayor o caso fortuito, ni cuando deba prevalecer el orden público.

A los efectos de las indemnizaciones señaladas en los puntos A y B siguientes quedan excluidos los servicios de cobertura internacional de llamadas (roaming) prestados en el extranjero por operadores distintos al del operador del servicio facilitado por EUSKALTELe y no tarifados en la red de aquél.

EUSKALTELe facilitará el Servicio exclusivamente en las zonas de cobertura del Estado en el que el mismo esté implantado en cada momento. EUSKALTELe se compromete a facilitar la disponibilidad del Servicio dentro de los límites de cobertura y del estado de la tecnología. En cualquier caso, EUSKALTELe no será responsable por interrupciones o mal funcionamiento del Servicio motivado por condiciones orográficas y/o atmosféricas que

## A) DATUAK TRANSMITITZEKO ZERBITZUA (INTERNET) ALDI BATERAKO ETETEA

Interneteko zerbitzua etenez gero, EUSKALTELeK konpromisoa hartzen du BEZEROari kalte-ordain hau emateko: zerbitzu horregatik azken hiru hilabeteetan fakturaturako zenbaterakoaren batezbestekoa zerbitzua etenda egon den denboran hainbanatua.

Kalte-ordain hori automatikoki ordainduko da hurrengo fakturan, zerbitzuaren etena jarraitua edo ez-jarraitua izan bada eta 8:00etarik 22:00etara sei ordu baino gehiago iraun badu.

Kalte-ordainik ez da emango zerbitzuaren aldi baterako etenaldia arrazoi hauetako batengatik izan bada:

- BEZEROak egindako kontratua baldintzen ez-betetze larriak.
- BEZEROak, indarrean dauden arauen arabera ebaluatu gabeko bateragarritasuneko ekipu terminalak konektatzean, sareari kalterik eragiten badio.

## B) INTERNET MUGIKORRERA SARTZEKO ZERBITZUA ETETEA KALTETUTAKO ERABILITZAILEEN ZEHAZTAPENA

Eremu bateko zerbitzu-etenak BEZERO bati eragiten diola esango da egoera hauetakoaren bat gertatzean:

- EUSKALTELeK, bere informazio-sistemen bidez, badaki BEZERO hori eremu horretan zegoela etena gertatu den uanean.
- Kontratua agertzen den helbidearen eremuan gertatu da etena, eta, EUSKALTELeK, bere informazio-sistemen bidez, ezin du beste inon kokatu etena gertatu den garaian.
- BEZEROak EUSKALTELi jakinarazi dio zerbitzua berrezarri eta 10 egun igaro baino lehen, adierazpen erantzule bidez, etena gertatu den uanean eremu horretan zegoela, eta baietzapen horek ez du kontratua sartzen EUSKALTELen informazio-sistemako informazioarekin; azken hori EUSKALTELeK BEZEROari jakinaraziko dio.

8.- DATU-ZERBITZUA ERABILTzea. BEZEROak hitzematzen du GPRS/UMTS/HSPA estatu barruko eta roaming-eko datu-zerbitzuen modalitate guztiak behar bezala erabiliko dituela. Hauek hartuko dira erabilera desegokitzat:

- Zerbitzua erabiltzea IP bidezko ahots-zirkulaziorako (VoIP), edo erabiltzaileen artean fitxategiak partekatzeko zirkulaziorako (P2P peer to peer).
- Hilean GPRS/UMTS/HSPAren 15 Gbko zirkulazioa gainditzea EUSKALTELen sarean, indarrean dagoen edozein tarifarekin.

Baldin eta zerbitzuaren erabilera desegokia detektatzen bada, EUSKALTELeK eskubidea du zerbitzua eteteko edamaitzeko edo erabilera desegoki hori saihesteko neurriak hartzeko.

9.- SIM TXARTELA. BEZEROak SIM txartel bat jasotzen du zerbitzuan harpidetzen denean. EUSKALTELa da txartel horren jabea, eta, horren bidez, sar daiteke zerbitzura. Horrekin batera, BEZEROak isileko identifikazio-zenbaki personal bat jasoko du; zenbaki hori terminalean sartu behar da erabili ahal izateko, eta, ondorioz, ere konfidentziazalean zaindu behar du. EUSKALTELeK eskubidea du zerbitzuari eusten dioten SIM txartelen eta lineen aktibazio-kopuru maximoa mugatzeko, titular baten alde, edo tarifa jakin bati lotutako linea-kopurua mugatzeko. Baldintza Orokor hauek ez dute babesten SIM txartelak mugikoretatik kanpo erabiltzea, ez eta ezin sistema automatikoen bitartez ere, EUSKALTELeK aurrez berariaz baimendu ezekan. Hala ere, erabilera bidegabekik atzemanaz gero, EUSKALTELeK eskubidea izango du zerbitzua eteteko eta kontratua berehala eta abisurik gabe desegiteko.

Neutraltasun teknologikoaren printzipiopean, SIM txartela identifikazio-zenbaki pertsonal hori eta telefono-zenbaki bati lotuta dagoela ikusita, SIM txartela etajedo BEZEROari emandako sarbide-gakoa erabilita egindako komunikazio guztiak hark edo haren baimenarekin egindakoak direla joko da; beraz, Baldintza Orokor hauen eta Legearen arabera, hura da erantzulea. BEZEROak egindako jakinarazpeni buruz bi aldean artean sor daitezkeen eztabaidak ezabatzeko, aldeek baliagarritasun frogagarria aitortzen diete zerbitzuen sistema informatikoei sortutako edo gordetako erregistroei, baldin eta ez badago BEZEROak bere kontura egindako aurkako probarik.

BEZEROaren esku dago zerbitzu etajedo funtzio guztiak arduraz erabiltzea. EUSKALTELeK ez du bere gain hartzen BEZEROak edo hirugarren batek SIM txartel etajedo haren sarbide-gakoa galtzeagatik, hondatzeagatik, lapurtzeagatik edo gaizki erabiltzeagatik sor daitezkeen ondorioen erantzukizunik. Hala ere, EUSKALTELeK, aurretik BEZEROA identifikatuta eta egoera pertsonalaren berri emanda, bere eskura dauden neurriak har ditzake BEZEROari kalterik ez eragiteko, BEZEROak, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzuaren bidez, SIM txartela etajedo sarbide-gakoa galdtu edo lapurtu ditzkiotela konturatu dela edo susmatzen duela jakinarazten duenetik edo hirugarren batek horren berri detektatu duela jakinarazten duenetik, eta, SIM txartela lapurtuz gero, agintari eskudunen aurrean egindako salaketa egiaztatzen denetik, eta, EUSKALTELen den eta BEZEROari utzi dion SIM txartela galduz gero, horren berri eman denetik.

Galdtu edo lapurtuz gero, EUSKALTELeK ahalik eta azkarren emango di(z)ki/o SIM txartel berria(k) BEZEROari. EUSKALTELeK BEZEROari baldintza onuragarriagoak aplikatzea erabakitzen ez badu, hark berrietea ordaindu beharko du, jasotzen duen uanean bertan. BEZEROak galdutako(lapurtutako) SIM txartela berreskuratzen badu, EUSKALTELi itzuli behar dio.

SIM txartela EUSKALTELi itzuli beharko zaio, arrazoi teknikoengatik, operatiboengatik edo beste arrazoiaren batengatik ordezkatzeko edo aldatzeko eskatuko balu EUSKALTELeK, betiere Zerbitzua hobetzeko; Zerbitzua behin betiko eteteko ere itzuli egin behar zaio SIM txartela. EUSKALTELa arduratuko da akastunak diren edo erabili ezin diren SIM txartelez, Legeak adierazten duena kontuan hartuta, kasu hauetan izan ezik: eraginkortasunik eza BEZEROaren trebetasunik eza, arduragabekeriak etajedo hutsategiak eragin badu. EUSKALTELeK doan konponduko du SIM txartela, edo haren ordez beste bat emango du, gutxienez entregatzen denetik hamabi hileko epean.

11. DATU-TRANSMISIOA. SIM txartelaren bidez eta ekipu terminal egokia erabilita, BEZEROak datuak bidali eta jaso ahal izango ditu GPRS/UMTS/HSDPA teknologien bidez (eskuragarritasunaren arabera). Datuen zerbitzuak jasotzearen ordainetan, bidaltzeko edo jasotako datuen bolumenaren arabera kuota eta tarifak ordaindu behar ditu BEZEROak. BEZEROak onartzen du jakinarazi diotela SIM txartelak datu-tarifa bat aktibatua duela lehenezpenez, eta datu-transmisioko bonu edo tarifa bereziak kontrata ditzakeela (estatu barrukoak edo nazioartekoak). EUSKALTELa ez da web-orri/WAP-etan egon daitezkeen edukien erantzule. Atari horiek guztientzat eskuragarri daude, edozein sarbide-teknologia edo konexio dutela ere, eta hainbat pertsonak edo erakunde homitzailek emandako informazioarako, edukietarako, produktuarako edo zerbitzuarako sarbidea dira.

EUSKALTELeK ez du, inolaz ere, erantzukizunik izango -ez zeharka, ez subsidiarioki- beste pertsona edo entitate batzuek ematen edo eskaintzen dituzten produktu edo zerbitzuen gainean, edo hirugarren pertsona batek sortu edo eman eta web-orri/WAP bidez zabalduko informazio, ohartarazpen edo iritzien gainean.

BEZEROak espresuki onartzen du EUSKALTELeK ez duela erantzukizunik EUSKALTELen sarean edo EUSKALTELen sare erabiliz BEZEROA sar daitezkeen sareetan dabilzan datuen, programen, informazioen edo iritzien -edozein jatorri dutela ere- kalitate, zehaztasun, fidagarritasun, zuzentasun edo moralitatean. Goian aipatutako edukietara sarzteagatik eta horiek kopiatzeagatik edo hedatzeagatik sor daitezkeen ondorio, kalte edo ekintzen erantzukizun osoa bere gain hartzen du BEZEROak. EUSKALTELa ez da izango edozein BEZEROren arau-hausteak EUSKALTELeko beste BEZERO baten, edo hirugarren baten, eskubideetan izan ditzakeen eragin erantzule, eskubide hauek bame: copyrighta, markak, patenteak, informazio konfidentziala eta jabetza intelektualean edo industria-jabetzaren beste edozein eskubide.

Aurreko guztiaz gain, EUSKALTELeK berehala eta aurrez jakinarazi gabe Internetera sartzeko zerbitzua eten dezake -bere irizpidearen arabera eta kalte-ordainik eragin gabe- eta, dagokionean, sarean dabilzan legez kanpoko

impidan o imposibiliten el acceso al Servicio, ni de los contenidos de información que no hayan sido elaborados, conocidos o provistos por la misma, y que se deriven de servicios suplementarios.

## A) INTERRUPTIÓN TEMPORAL DEL SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE DATOS (INTERNET)

Para el supuesto de interrupción del servicio de Internet, EUSKALTELa se compromete a indemnizar al CLIENTE con la cantidad resultante de obtener el promedio de las cantidades facturadas por este servicio en los últimos tres meses prorrateado por el tiempo de efectiva interrupción del servicio.

El pago de dicha indemnización se realizará automáticamente en la factura correspondiente al periodo inmediato posterior al considerado, cuando la interrupción del servicio, se haya producido de manera continua o discontinua, y sea superior a seis horas en horario de 8 a 22.

La citada indemnización no resultará de aplicación cuando la interrupción temporal del servicio venga motivada por alguna de las siguientes causas:

- Incumplimiento grave por los CLIENTES de las condiciones contractuales.
- Daños producidos en la red debido a la conexión por el CLIENTE de equipos terminales que no hayan evaluado la conformidad, de acuerdo con la normativa vigente.

## B) DETERMINACIÓN DE LOS USUARIOS AFECTADOS POR UN INTERRUPTIÓN DEL SERVICIO DE ACCESO A INTERNET MÓVIL

Se entenderá que una interrupción del servicio en una zona afecta a un CLIENTE cuando se dé alguna de las siguientes circunstancias:

- EUSKALTELa conoce a través de sus sistemas de información que dicho CLIENTE se encontraba en la zona afectada en el momento de la interrupción.
- La interrupción afecta al área donde se encuentra el domicilio que figura en el contrato y EUSKALTELa, a través de sus sistemas de información, no puede situarle en otra zona durante el periodo de la interrupción.
- El CLIENTE comunica a EUSKALTELa, mediante declaración responsable, en el plazo de 10 días contados a partir del restablecimiento del servicio, que ha estado en la zona afectada por la interrupción en el momento de producirse y dicha afirmación no resulta contradictoria con la obtenida de los sistemas de información de EUSKALTELa, circunstancia esta última que será debidamente comunicada por EUSKALTELa al CLIENTE.

8.- USO DEL SERVICIO DE DATOS. El CLIENTE se compromete a realizar un uso adecuado del servicio de datos nacional y en roaming GPRS/UMTS/HSPA en cualquiera de sus modalidades disponibles. En este sentido se considerarán usos inadecuados los siguientes:

- La utilización del servicio para transportar tráfico de voz sobre IP (VoIP), o el tráfico de compartición de archivos entre usuarios (P2P peer to peer).
- La superación por mes de 15GB de tráfico GPRS/UMTS/HSPA en la red EUSKALTELa con cualquiera de las tarifas vigentes.

En el supuesto en que se detecte un uso inadecuado del servicio, EUSKALTELa se reserva el derecho a suspender, finalizar la prestación o a tomar las medidas oportunas para evitar dicho uso inadecuado.

9.- TARJETA SIM. El CLIENTE recibe al abonarse al Servicio una Tarjeta SIM, de la que EUSKALTELa es propietaria, que le permitirá acceder al Servicio. El CLIENTE recibe igualmente un número de identificación personal que será secreto y que deberá ser introducido en el terminal para poder utilizarlo, obligándose a custodiarlo de forma confidencial. EUSKALTELa se reserva el derecho a limitar el número máximo de activaciones de tarjetas SIM y líneas que soportan el Servicio en favor de un solo titular del mismo, o de limitar el número de líneas asociadas a una determinada Tarifa. Las presentes Condiciones Generales no amparan la utilización de tarjetas SIM fuera de dispositivos móviles, ni en modo alguno a través de sistemas automáticos salvo autorización expresa y previa por parte de EUSKALTELa. En el caso de detectarse este tipo de utilizations indebidas EUSKALTELa se reserva el derecho a suspender el servicio y rescindir el contrato de forma inmediata y sin necesidad de preaviso.

Bajo el principio de neutralidad tecnológica, atendido que la Tarjeta SIM está asociada a dicho número de identificación personal y a un número de teléfono, toda comunicación, realizada a partir de la Tarjeta SIM y/o clave de acceso asignadas al CLIENTE, se considerará como efectuada por éste o con su consentimiento, siendo por tanto responsable con arreglo a las presentes Condiciones Generales y a la Ley. Para el supuesto de surgir cualquier controversia entre las partes sobre las comunicaciones realizadas por el CLIENTE, las partes otorgan plena eficacia probatoria a los registros generados o almacenados por los sistemas informáticos asociados a los servicios salvo prueba en contra a cargo del CLIENTE.

Corresponde al CLIENTE realizar un uso responsable de todos los servicios y/o funcionalidades. EUSKALTELa no asume responsabilidad alguna derivada de la pérdida, deterioro, robo o mal uso de las Tarjetas SIM y/o claves de acceso por el CLIENTE o por cualquier tercero, respondiendo el CLIENTE de todo el tráfico, uso y mal uso que se haga de la tarjeta SIM. No obstante, EUSKALTELa, previa identificación del CLIENTE y sus circunstancias personales, podrá tomar las medidas a su alcance para evitar perjuicios al CLIENTE desde la fecha en que, a través del Servicio de Atención al CLIENTE, éste le comunique la constancia o sospecha de la pérdida, sustracción o robo de su Tarjeta SIM y/o sus claves de acceso, o que detecte el conocimiento de éstas por un tercero, y realizar las comprobaciones oportunas de la denuncia ante la autoridad competente en caso de hurto o robo de la Tarjeta SIM, o acerca de la pérdida o extravío de la Tarjeta SIM, propiedad de EUSKALTELa, y que lejs hain sido cedida/s por ésta.

En caso de extravío o robo EUSKALTELa repondrá al CLIENTE una nueva Tarjeta/s SIM a la mayor brevedad posible. Salvo que EUSKALTELa decida aplicar al CLIENTE condiciones más favorables, éste deberá abonar el importe de reposición vigente en el momento de reemplazo. Si el CLIENTE volviera a disponer de la Tarjeta SIM extraviada/robada, la misma deberá devolverse a EUSKALTELa.

La Tarjeta SIM deberá devolverse a EUSKALTELa cuando ésta lo solicite en los supuestos de una sustitución o modificación por razones técnicas, operativas u otras, con el fin de mejorar el Servicio, o de interrupción definitiva del Servicio. EUSKALTELa responderá de las Tarjetas SIM que resulten defectuosas o no aptas para el uso, en los términos establecidos en la Ley, y salvo que la ineficacia se deba a inexperiencia, negligencia y/o descuido del CLIENTE, proporcionando su reparación o sustitución gratuita durante al menos doce meses desde la entrega correspondiente.

11. TRANSMISIÓN DE DATOS. Mediante la tarjeta Sim entregada y la utilización de un equipo terminal apto el CLIENTE podrá enviar y recibir datos mediante tecnología GPRS/UMTS/HSDPA (según disponibilidad). Por la prestación de los servicios de datos el CLIENTE abonará las cuotas y tarifas que le resulten aplicables en función del volumen de datos enviado o recibido.

El CLIENTE reconoce haber sido informado de que la tarjeta Sim recibida tiene habilitada por defecto una tarifa para datos, siendo posible contratar bonos o tarifas (nacionales e internacionales) especiales de transmisión de datos.

EUSKALTELa no resultará responsable de los contenidos de todo tipo incluidos en las Web-Sites/Páginas Web/WAP- Portales que se hallan disponibles para el público en general, cualquiera que sea la tecnología de acceso y/o conexión, facilitan el acceso a información, contenidos, productos y servicios suministrados o prestados por distintas personas o entidades proveedoras.

Asimismo, EUSKALTELa no será en ningún caso responsable, ni siquiera de forma indirecta o subsidiaria, por productos o servicios prestados u ofertados por otras personas o entidades, o por contenidos, informaciones, comunicaciones, opiniones o manifestaciones de cualquier tipo originados o vertidos por terceros y que

edukiak ken ditzake, BEZEROA hirugarrenen eskubideak (intimitatea, ohorea, norbere irudia, komunikazioen sekretua, jabetza intelektual eta industrial, datuen babesa, etab.) urratzen ari dela jakinez gero; hala nola, BEZEROak EUSKALTELeko zerbitzaria erabiltzen badu (adibide gisa eta izaera murriztailerik gabe), (a) material, gai edo informazio ilegala, lizuna, pornografikoa, neurritz kanpokoak, difamaziozkoa, engainagarria eta moralaren edo ordena publikoaren kontrako argitaratzeko, hedatzeko, jakinarazteko edo banatzeko, (b) zerbitzu horien bidez erabil daitezkeen edukietan, programetan edo sistemetan kalteak edo aldaketak eragin ditzaketen birusak, appletak, ActiveX kontrolak, fitxategi akastunak, edo beste edozein software edo programa informatiko sartzeko edo jartzeko, (c) baimenik gabe web-orri pertsonalak edo beste erabiltzaileen posta elektronikoa iruzur bidez aldatzeko edo kontrolatzeko, (d) EUSKALTELeko zerbitzariari edo beste batzuei -EUSKALTELeko bezero diren ala ez kontuan hartu gabe- mezu elektronikoko masiboak eta/jedo mezuak behin eta berriro bidaltzeko (spam), (e) dagokionean eskain daitezkeen zenbait zerbitzu (adibidez, berriketaguneak, net meeting-ak, berri-taldeak, foroak etab.) dagokion funtzionamendu eta helburuarekiko bidegabe erabiltzeko edo behar den bezala ez erabiltzeko.

EUSKALTELek berez ematen dituen zerbitzuen eta EUSKALTELek berak zuzenean sortutako edukien (copyright-ekin identifikatuta daude) erantzukizuna baino ez du izango. Erantzukizun hori salbuesti egingo da halabeharrezko arrazoiak daudenean edo BEZEROaren ekipoen konfigurazioa EUSKALTELek eskaintzen dituen zerbitzuak behar bezala erabiltzeko egokia ez denean.

BEZEROaren ardura da birusak eta sarkinak sisteman sartzeko saiakuntzak eragozteko behar diren segurtasun-neurriak hartzea. EUSKALTELek ez du inolaz ere bere gain hartuko Internet bidez beste batzuk sisteman sartzeari gerta daitezkeen kalteen edo lortzen ez diren irabazien gasturik edo kalte-ordainik.

Terminal egokiak erabilia, BEZEROA bere terminaletik sartu ahal izango da helbide elektronikora. Helbide elektronikoko postontzira sartu eta mezurik dagoen egiaztatzea datuen trafikoa da, eta indarrean dauden tarifen arabera ordainduko da. Horregatik, postaren egiaztatze automatikoa bere beharren arabera konfiguratzeko gomendatzen zaio BEZEROari.

resulten accesibles a través de las Páginas Web/WAP.

El CLIENTE acepta expresamente dejar exento a EUSKALTEL de cualquier responsabilidad relacionada con la calidad, exactitud, fiabilidad, corrección o moralidad de los datos, programas, informaciones u opiniones, cualquiera que sea su origen, que circulen por su red o por las redes a las que el CLIENTE pueda acceder a través de la red de EUSKALTEL. El CLIENTE asume bajo su exclusiva responsabilidad las consecuencias, daños o acciones que pudieran derivarse del acceso a los contenidos anteriormente relacionados, así como de su reproducción o difusión. EUSKALTEL no será responsable de las infracciones de cualquier CLIENTE que afecten a los derechos de otro CLIENTE de EUSKALTEL, o de terceros, incluyendo los derechos de copyright, marcas, patentes, información confidencial y cualquier otro derecho de propiedad intelectual o industrial.

Sin perjuicio de lo anterior, EUSKALTEL podrá, a su exclusivo criterio y sin que dé lugar a indemnización alguna, suspender de forma inmediata y sin previo aviso, la prestación del servicio de acceso a Internet y, en su caso, retirar los contenidos ilegales que circulen por su red, en caso de que por cualquier medio tenga conocimiento de que el CLIENTE está violando los derechos de terceros (derecho a la intimidad, al honor, a la propia imagen, al secreto en las comunicaciones, a la propiedad intelectual e industrial, de protección de datos, etc.); o bien está utilizando el servidor de EUSKALTEL (a modo de ejemplo y sin carácter restrictivo), para (a) la publicación, divulgación, anuncio o distribución de cualquier material, asunto o información con contenidos ilegales, obscenos, pornográficos, abusivos, difamatorios, engañosos, en contra de la moral o el orden público; (b) la inclusión o introducción de cualquier tipo de virus informático, applets, controles ActiveX, archivos defectuosos, o cualquier otro software o programa informático que pueda provocar daños o alteraciones no autorizadas de los contenidos, programas o sistemas accesibles a través de dichos servicios; (c) alterar o intervenir por medios fraudulentos páginas Web personales o correos electrónicos de otros usuarios sin autorización de los mismos (d) enviar correos electrónicos con carácter masivo y/o repetitivo ("spam") tanto a un tercero, sea este CLIENTE o no de EUSKALTEL, como a los propios servidores de EUSKALTEL; (e) utilizar de forma indebida o inadecuada, respecto a su normal funcionamiento y finalidad, aquellos servicios que, en su caso, puedan prestarse, tales como Chat-areas, net meetings, grupos de noticias, foros, etc.

EUSKALTEL responderá única y exclusivamente de los servicios que preste por sí misma y de los contenidos directamente originados por EUSKALTEL e identificados con su copyright. Dicha responsabilidad quedará excluida en los casos en que concurren causas de fuerza mayor o en que la configuración de los equipos del CLIENTE no sea la adecuada para permitir el correcto uso de los Servicios prestados por EUSKALTEL.

El CLIENTE asume la responsabilidad de adoptar las debidas medidas de seguridad dedicadas a evitar la introducción de virus, y demás intrusiones no deseadas. EUSKALTEL en ningún caso asumirá gasto o indemnización alguna por daños o lucro cesante que se deriven de las citadas intrusiones de terceros a través de Internet.

Mediante la utilización de los terminales adecuados el CLIENTE podrá acceder a su e-mail a través de su terminal. Los accesos al buzón de correo para comprobar la recepción de e-mails suponen un tráfico que datos que será tarifado en función de las tarifas vigentes. En este sentido, se recomienda al CLIENTE configurar la comprobación automática de la recepción de correo en función de sus necesidades.